

Distr.: General 7 November 2019

Chinese

Original: English

大 会

安全理事会

第七十四届会议

第七十四年

议程项目 31

预防武装冲突

#### 2019年11月6日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示, 谨随函转递 2019 年 10 月阿塞拜疆武装部队在亚美尼亚共和国边界沿线违反停火行为的记录(见附件一)。\*

另随函转递 2019 年 10 月阿尔扎赫共和国(纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国)国防部 登记的违反停火行为记录(见附件二)。\*

请将本函及其附件作为大会议程项目 31 下的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

米海尔•马尔加良(签名)

<sup>\*</sup> 附件仅以来件所用语文分发。





### 2019年11月6日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

## Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan along the State border with the Republic of Armenia, 1-31 October 2019

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
1 October	Vayots Dzor and Ararat regions	20	Small arms and light weapons: 92
	Berdavan	2	Small-calibre sniper weapons: 10
	Barekamavan	1	Large-calibre sniper weapons: 38 (Paruyr Sevak)
	Chambarak	1	Large-calibre machine guns: 50
	Khndzorut	1	
	Areni	2	
	Paruyr Sevak	9	
	Yeraskh	4	
2 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 216
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 83 (Berdavan 70;
	Berdavan	4	Paruyr Sevak 12; Tigranashen 1)
	Barekamavan	1	Large-calibre machine guns: 4
	Khndzorut	3	Artillery: 20 (Berdavan)
	Paruyr Sevak	4	
	Yeraskh	1	
	Tigranashen	1	
3 October	Tavush, Vayots Dzor, Ararat Regions	19	Small arms and light weapons: 109
	Chinari	4	Small-calibre sniper weapons: 1
	Berdavan	7	Large-calibre sniper weapons: 84 (Berdavan 60;
	Voskevan	1	Areni 10; Yeraskh 4; Tigranashen 10)
	Areni	1	Large-calibre machine guns: 112
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	3	
	Tigranashen	1	
4 October	Tavush, Vayots Dzor, Gegharkunik, Ararat	17	Small arms and light weapons: 159
	regions		Small-calibre sniper weapons: 7
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 5 (Berdavan 4;
	Berdavan	4	Paruyr Sevak 1)
	Voskevan	2	Large-calibre machine guns: 145
	Baghanis	1	
	Koti	1	
	Khndzorut	1	
	Jil	4	
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	1	
5 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 32
	Voskevan	1	Small-calibre sniper weapons: 14
	Berdavan	3	Large-calibre sniper weapons: 13 (Berdavan 10;
	Khndzorut	2	Areni 2; Paruyr Sevak 1)
	Areni	1	
	Areni Yeraskh	1 2	

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
6 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	5	Small arms and light weapons: 16
	Berkaber	1	Large-calibre sniper weapons: 6 (Paruyr Sevak
	Kakhakn	1	4; Kakhakn 2)
	Khndzorut	1	
	Paruyr Sevak	2	
7 October	Vayots Dzor and Ararat regions	2	Small arms and light weapons: 5
	Khndzorut	1	Large-calibre machine guns: 20
	Tigranashen	1	
8 October	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 193
	Aygehovit	1	
	Vahan	3	
	Geghamasar	1	
	Yeraskh	1	
9 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and	11	Small arms and light weapons: 236
	Ararat regions		Small-calibre sniper weapons: 7
	Koti	2	Large-calibre sniper weapons: 32 (Yeraskh 2;
	Vahan	1	Paruyr Sevak 4; Areni 3; Chiva 3; Tigranashen
	Areni	1	20)
	Chiva	1	
	Khndzorut	1	
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	2	
	Tigranashen	1	
10 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 112 Large-calibre sniper weapons: 12 (Berdavan 2;
	Paravakar	1	Paruyr Sevak 10)
	Berdavan	2	
	Jil	2	
	Vahan	4	
	Bardzruni	1	
	Paruyr Sevak	3	
	Yeraskh	1	
11 October	Yeraskh  Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	1 11	Small arms and light weapons: 102  Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Seyak
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions		Small arms and light weapons: 102 Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions Berdavan	11	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	11 2	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions Berdavan Baghanis	11 2 1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions Berdavan Baghanis Barekamavan	11 2 1 1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Berdavan  Baghanis  Barekamavan  Kutakan  Areni	11 2 1 1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions Berdavan Baghanis Barekamavan Kutakan	11 2 1 1 1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
11 October 12 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Berdavan  Baghanis  Barekamavan  Kutakan  Areni  Paruyr Sevak	2 1 1 1 1 4	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3)
	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Berdavan Baghanis Barekamavan Kutakan Areni Paruyr Sevak Yeraskh	11 2 1 1 1 4 1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3) Large-calibre machine guns: 3
	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions  Berdavan Baghanis Barekamavan Kutakan Areni Paruyr Sevak Yeraskh Vayots Dzor and Ararat regions	11 2 1 1 1 4 1 4	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sevak 15; Areni 3) Large-calibre machine guns: 3  Small arms and light weapons: 7

19-19294

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
13 October	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	28	Small arms and light weapons: 163
	N. Karmiraghbyur	1	Small-calibre sniper weapons: 2
	Berdavan	18	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr
	Dovegh	1	Sevak)
	Kutakan	1	Large-calibre machine guns: 1420 (Berdavan)
	Paruyr Sevak	4	Anti-aircraft weapons: 130 (Berdavan)
	Yeraskh	3	
14 October	Vayots Dzor and Ararat regions	12	Small arms and light weapons: 31
	Khndzorut	1	Small-calibre sniper weapons: 3
	Areni	1	Large-calibre sniper weapons: 42 (Paruyr
	Paruyr Sevak	10	Sevak)
15 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	16	Small arms and light weapons: 31
	Berdavan	5	Large-calibre sniper weapons: 117 (Berdavan 85;
	Areni	1	Areni 1; Paruyr Sevak 31)
	Paruyr Sevak	10	Large-calibre machine guns: 210
16 October	Tavush, Gegharkunik, Vayots Dzor and	18	Small arms and light weapons: 91
	Ararat regions		Large-calibre sniper weapons: 41 (Aygedzor 3;
	Aygedzor	1	Berdavan 1; Paruyr Sevak 32; Zangakatun 5)
	Vazashen	1	
	Berdavan	1	
	Kutakan	2	
	Khndzorut	1	
	Paruyr Sevak	11	
	Zangakatun	1	
17 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Small arms and light weapons: 70
	Aygepar	1	Small-calibre sniper weapons: 1
	Vazashen	1	Large-calibre sniper weapons: 12 (Berdavan 5;
	Berdavan	1	Paruyr Sevak 4; Areni 3)
	Barekamavan	1	Large-calibre machine guns: 55
	Baghanis	1	
	Areni	2	
	Chiva	1	
	Paruyr Sevak	6	
18 October	Tavush and Vayots Dzor regions	12	Small arms and light weapons: 350
	Aygedzor	1	Small-calibre sniper weapons: 10
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 30 (Berdavan)
	Berdavan	9	Large-calibre machine guns: 173
	Chiva	1	Anti-aircraft weapons: 171 (Berdavan)
19 October	Tavush, Syunik, Vayots Dzor and Ararat regions	19	Small arms and light weapons: 158 Small-calibre sniper weapons: 2
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 47 (Berdavan 22;
	Vazashen	1	Paruyr Sevak 20; Tigranashen 5)
	Berdavan	4	Large-calibre machine guns: 100
	Agarak	1	Anti-aircraft weapons: 56 (Berdavan)
	Khndzorut	2	
	Paruyr Sevak	6	
	Yeraskh	1	
	Tigranashen	3	

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
20 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	17	Small arms and light weapons: 85
	Chinari	4	Large-calibre sniper weapons: 34 (Paruyr Sevak
	Berdavan	2	16; Tigranashen 15; Yeraskh 3)
	Areni	1	Large-calibre machine guns: 20
	Khndzorut	1	Anti-aircraft weapons: 20 (Berdavan)
	Paruyr Sevak	6	
	Yeraskh	2	
	Tigranashen	1	
21 October	Tavush and Ararat regions	8	Small arms and light weapons: 7
	Berdayan	1	Large-calibre sniper weapons: 18 (Paruyr Sev
	Paruyr Sevak	5	12; Tigranashen 6)
	Yeraskh	1	
	Tigranashen	1	
22 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	15	Small arms and light weapons: 39
22 October			Small-calibre sniper weapons: 20
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 13 (Paruyr Sevak
	Chiva	1	11; Yeraskh 2)
	Khndzorut	1	,
	Yeraskh	5	
	Paruyr Sevak	7	
23 October	Tavush, Gegharkunik and Ararat regions	11	Small arms and light weapons: 61
	Baghanis	1	Large-calibre sniper weapons: 5 (Paruyr Sevak)
	Berdavan	4	Large-calibre machine guns: 78
	Kutakan	1	
	Chambarak	1	
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	2	
24 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	10	Small arms and light weapons: 43
	Chinari	2	Large-calibre sniper weapons:14 (Paruyr Sevak)
	Berdavan	1	Large-calibre machine guns: 4
	Khndzorut	1	
	Paruyr Sevak	5	
	Yeraskh	1	
25 October	Tavush, Syunik, Vayots Dzor and	12	Small arms and light weapons: 136
	Ararat regions		Large-calibre sniper weapons: 6 (Chinari 1; Aren
	Chinari	5	5)
	Paravakar	1	Large-calibre machine guns: 15
	Berdavan	1	
	Tsghuk	1	
	Khndzorut	1	
	Areni	1	
	Paruyr Sevak	2	
26 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	14	Large-calibre sniper weapons: 30 (Berdavan)
	Berdavan	8	Large-calibre machine guns: 395
	Khndzorut	1	Anti-aircraft weapons: 180 (Berdavan)
	Chiva	1	
	Paruyr Sevak	3	
	Yeraskh	1	

19-19294

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
27 October	Gegharkunik, Vayots Dzor and Ararat regions	6	Small arms and light weapons: 8 Large-calibre sniper weapons: 7 (Paruyr Sevak)
	Jil	1	Large canore simper weapons. 7 (1 arayl sevan)
	Khndzorut	1	
	Paruyr Sevak	4	
28 October	Vayots Dzor and Ararat regions	7	Small arms and light weapons: 40
	Areni	2	Large-calibre sniper weapons: 33 (Areni 32;
	Yelpin	1	Paruyr Sevak 1)
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	1	
	Zangakatun	1	
29 October	Tavush and Ararat regions	13	Small arms and light weapons: 10
	Chinari	1	Large-calibre sniper weapons: 13 (Berdavan 5;
	Vazashen	1	Paruyr Sevak 8)
	Berdavan	6	Large-calibre machine guns: 455
	Paruyr Sevak	2	
	Yeraskh	3	
30 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	13	Small arms and light weapons: 85
	Aygedzor	1	Large-calibre sniper weapons: 22 (Paruyr Sevak
	Koti	6	7; Yeraskh 15)
	Khachik	1	Large-calibre machine guns: 31
	Paruyr Sevak	1	
	Yeraskh	4	
31 October	Tavush, Vayots Dzor and Ararat regions	29	Small arms and light weapons: 2 678
	Koti	9	Large-calibre sniper weapons: 25 (Paruyr Sevak
	Voskepar	1	17, Tigranashen 8)
	Voskevan	2	Large-calibre machine guns: 1 795
	Baghanis	2	Anti-aircraft weapons: 210 (Koti)
	Barekamavan	1	
	Gnishik	1	
	Paruyr Sevak	5	
	Yeraskh	4	
	Tigranashen	1	
	Zangakatun	1	

On 1 October 2019, at 2145 hours, in the vicinity of the village of Berdavan, Sedrak Hovhannisyan, a soldier of the Armed Forces of Armenia, received shrapnel wounds from fire by the Azerbaijani side.

On 2 October 2019, at 1315 hours, in the vicinity of the village of Berdavan, Arkadi Hovasapyan, a soldier of the Armed Forces of Armenia, received shrapnel wounds from fire by the Azerbaijani side.

On 3 October 2019, at 1820 hours, in the vicinity of the village of Berdavan, Mushegh Abovyan, a soldier of the Armed Forces of Armenia, was killed by fire by the Azerbaijani side.

On 4 October 2019, at 1025 hours, in the vicinity of the village of Voskevan, Yeghishe Chakhmakhchyan, a soldier of the Armed Forces of Armenia, was wounded by fire by the Azerbaijani side.

### 2019年11月6日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

# Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic of Azerbaijan on the line of contact with the Republic of Artsakh (Nagorno-Karabakh Republic), 1-31 October 2019

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
1 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 88 Small-calibre sniper weapons: 5
2 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 145 Small-calibre sniper weapons: 9
3 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 94 Large-calibre sniper weapons: 5 (Kurapatkino 4; Gjulistan 1)
4 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 103 Small-calibre sniper weapons: 4
5 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 59 Small-calibre sniper weapons: 3
6 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 68 Small-calibre sniper weapons: 9
7 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 79 Small-calibre sniper weapons: 6
8 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	8	Small arms and light weapons: 118 Small-calibre sniper weapons: 54
9 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	7	Small arms and light weapons: 53
10 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	8	Small arms and light weapons: 74
11 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 73 Small-calibre sniper weapons: 2 Large-calibre sniper weapons: 7 (Verin Chaylu)
12 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	16	Small arms and light weapons: 137 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 3 (Gjulistan)
13 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 171 Small-calibre sniper weapons: 11
14 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 54 Small-calibre sniper weapons: 3
15 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	15	Small arms and light weapons: 108 Small-calibre sniper weapons: 15
16 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	20	Small arms and light weapons: 114 Small-calibre sniper weapons: 13
17 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	29	Small arms and light weapons: 196 Small-calibre sniper weapons: 20 Large-calibre sniper weapons: 5 (Talish)
18 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	24	Small arms and light weapons: 201 Small-calibre sniper weapons: 2
19 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	25	Small arms and light weapons: 187 Small-calibre sniper weapons: 9

19-19294 7/8

Date	Direction	Incidents	Type of weapons/shots
20 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	19	Small arms and light weapons: 146 Small-calibre sniper weapons: 5
21 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	18	Small arms and light weapons: 88 Small-calibre sniper weapons: 9
22 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	Small arms and light weapons: 128 Small-calibre sniper weapons: 3
23 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	10	Small arms and light weapons: 42 Small-calibre sniper weapons: 9
24 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	23	Small arms and light weapons: 104 Small-calibre sniper weapons: 6 Large-calibre sniper weapons: 6 (Dastagir)
25 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	47	Small arms and light weapons: 640 Small-calibre sniper weapons: 11 Large-calibre sniper weapons: 14 (Gjulistan 4; Choporlu 10)
26 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	29	
27 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	27	
28 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	13	
29 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	17	
30 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	21	Small arms and light weapons: 74 Small-calibre sniper weapons: 4
31 October	On the line of contact between the armed forces of Artsakh and Azerbaijan	12	Small arms and light weapons: 103 Small-calibre sniper weapons: 1 Large-calibre sniper weapons: 1 (Ashaghi Abdurakhmanli)

On 31 October 2019, at 0740 hours, in the vicinity of the village of Ashaghi Abdurakhmanli, on the line of contact with between Artsakh and Azerbaijan, Grigor Davtyan, a soldier of the Defence Army of Artsakh, received shrapnel wounds from fire by the Azerbaijani side.